

AGREED MINUTES TO THE AGREEMENT BETWEEN JAPAN AND
THE UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND
CONCERNING THE FACILITATION OF RECIPROCAL ACCESS AND
COOPERATION BETWEEN THE SELF-DEFENSE FORCES OF JAPAN
AND THE ARMED FORCES OF THE UNITED KINGDOM OF
GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND

AGREED MINUTES TO THE AGREEMENT BETWEEN JAPAN AND
THE UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND
CONCERNING THE FACILITATION OF RECIPROCAL ACCESS AND
COOPERATION BETWEEN THE SELF-DEFENSE FORCES OF JAPAN
AND THE ARMED FORCES OF THE UNITED KINGDOM OF
GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND

In connection with the Agreement between Japan and the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland concerning the Facilitation of Reciprocal Access and Cooperation between the Self-Defense Forces of Japan and the Armed Forces of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland signed today (hereinafter referred to as "the Agreement"), the undersigned hereby record the following understanding which they have reached during the negotiations for the Agreement:

1. Articles V and X

Except as specifically provided otherwise in these Articles, the relevant laws and regulations of the Receiving State relating to road use, air traffic and vessel navigation will be applicable.

2. Article XVII(4)

For the avoidance of doubt, civilian workers employed in the Receiving State by the Visiting Force or the Civilian Component will not be regarded for any purpose as being a member of the Visiting Force or the Civilian Component.

3. Article XXI(5)(c)

Notification of the arrest of any member of the Visiting Force or the Civilian Component by the authorities of the Receiving State will be made without delay and, as far as practicable, within no more than twenty-four hours of the arrest.

At London, this eleventh day of January, 2023

For Japan:

岸田文雄

For the United Kingdom of
Great Britain and Northern
Ireland:

Rishi Sunak